

# ИСПОЛЬЗОВАНИЕ КОМПЬЮТЕРА НА УРОКАХ ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА – ПОТРЕБНОСТЬ ВРЕМЕНИ

**Н.А. Бобровник,**

учитель английского языка второй категории

УО «Мозырский государственный областной лицей»

В условиях современного динамичного развития общества использование информационных технологий в образовательном процессе становится важным фактором индивидуализации и интенсификации процесса обучения, повышения познавательной активности и мотивации учащихся, а также создания комфортной среды обучения.

Одной из наиболее благоприятных сфер применения компьютера в учебном процессе являются иностранные языки. Знание иностранного языка предоставляет возможность приобщения к мировой культуре, использования потенциала обширных ресурсов сети Интернет, работы с информационными технологиями и мультимедийными средствами обучения. Как показывает практика, широкое применение новых компьютерных технологий и использование Интернет - ресурсов в ходе учебных и факультативных занятий является одним из главных средств формирования информационной компетентности школьников.

Внедрение технологии мультимедиа и компьютерной сети Интернет оказывает огромное влияние и на качество образования, вызывая значительные изменения в содержании и традиционных методах обучения иностранным языкам. В своей педагогической деятельности я и многие мои коллеги пришли к выводу, что компьютерное обучение несет в себе огромный мотивационный материал. Основными **целями** компьютерного обучения на уроках английского языка являются:

- формирование умений работать с информацией;
- развитие коммуникативных способностей;
- подготовка личности «информационного общества»;
- формирование исследовательских умений (создание и защита научно-исследовательских проектов).

Особая роль отводится формированию умений разрабатывать интерактивные компьютерные презентации с использованием новейшей мультимедийной технологии PowerPoint; вырабатывать определённые взгляды и убеждения в создании дизайна презентаций, а также работать в группе, выступать публично (демонстрация своих презентаций по учебным темам).

При изучении английского языка применяются как типовое прикладное программное обеспечение: текстовые и графические редакторы, системы управления базами данных, так и специальные мультимедийные обучающие программы, тесты, электронные учебники. Методы и приемы работы с данными программами также разнообразны:

- диалогический метод;
- урок – лекция;
- метод алгоритмических предписаний;
- эвристическая беседа;
- проектно-исследовательская деятельность;
- практическая работа;
- анализ ситуаций;
- тестирование усвоения материала.

Регулярная работа с компьютером позволяет учителю создавать свои собственные компьютерные упражнения по отработке лексического материала, грамматических явлений, по развитию навыков письма, подготовке к речевому общению. Компьютерные программы являются своеобразными тренажерами, которые позволяют организовать самостоятельную деятельность учащихся по приобретению новых знаний.

Проведенное в 10 классе факультативное занятие по английскому языку включало в себя комплекс заданий по теме “Work. Getting a job” («Работа. Устройство на работу»), способствующих не только установлению уровня сформированности иноязычных речевых умений школьников в соответствующем виде речевой деятельности (чтение, аудирование, говорение, письмо), но и развитию навыков самостоятельной работы с компьютером и творческого потенциала лицеистов.

В начале факультативного занятия ученикам было предложено познакомиться с активной лексикой по теме, насыщенной интересными оборотами, идиоматическими выражениями и пословицами, с целью овладения правилами словообразования и сочетания их в грамматической и стилистической структуре.

### Getting work

1) Why don't you send in your **CV** with a **cover letter**? – Why not send to a company your curriculum vitae [a record of your employment, education and interests] with an accompanying letter explaining why you want the job.

2) Look carefully at the **job spec.** – Study the job description carefully first.

3) I'm doing **work experience.** - I'm working for no money to gain experience and, hopefully, a job.

### At work

1) Fancy a **coffee break**? – Shall we go for a quick coffee?

2) It's manic! I'm working **like a dog!** - There's an awful lot to do!

3) I'd better just **press on.** – I'll stay here and carry on working.

4) How long until **pay day**? When do we get paid?

### Losing work

1) She **claimed for unfair dismissal.** – She appealed against losing her job.

2) To **get the sack** / to **be fired** – To be dismissed from your job.

3) Today I **handed in my resignation.** – I told my employers that I wish to leave my job.

### Idioms and sayings

A **golden handshake.** To receive a large payment on leaving a company. *She won't have to find a job very quickly because she got a huge golden handshake from her last job.*

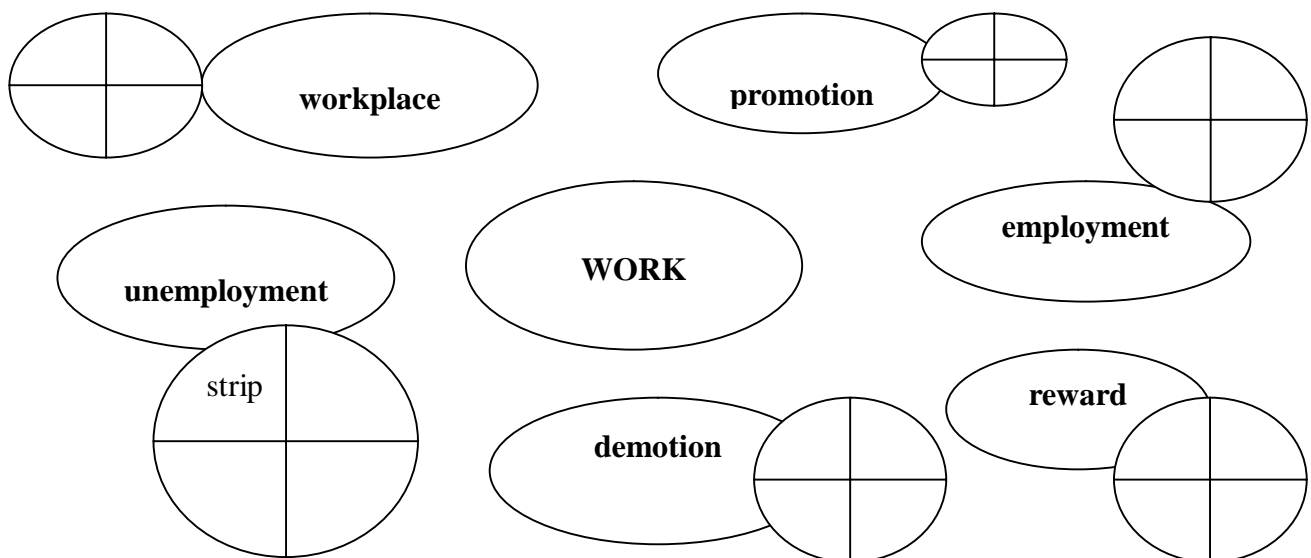
To **be fired.** To be dismissed from your job. *He was always coming late, so eventually they fired him.*

A **close shave.** When you come extremely close to a dangerous or unpleasant situation or only just manage to avoid it. *I nearly crashed the car this morning, it was a close shave.*

To **sweat blood**. To work very hard. *She sweated blood to finish the project on time.*

Следующее задание предполагало выбор учащимися синонимов и соотнесение их по тематическим группам. На экране компьютера были представлены диаграммы со знаменательным словом внутри. Задача учеников состояла в том, чтобы правильно заполнить пустые автофигуры путем нахождения соответствующей лексики из таблицы.

demote	tip	retainer	income	resign	sack
upgrade	agency	grant	be on the	welfare	pension
(head) office	discharge	degrade	hire	recruit	commission
venture	reduce	income	market	transfer	assign



Следующее задание включало в себя восприятие иноязычной речи на слух. К компьютеру был подключен магнитофон, что позволяло синхронизировать фонограмму с визуальным изображением на экране дисплея. Так появилась хорошая возможность создать зрительные опоры для аудирования иностранного текста, включавшие в себя названия различных профессий. В ходе прослушивания учащимся необходимо было выбрать и разместить только те профессии, которые прозвучали на магнитной ленте. Например:

Магнитофонная запись	Названия профессий
1. a filling has come out	a) an antique dealer
2. you think you are going crazy	b) the fire brigade (firemen)

3. your house is on fire	c) a scrap metal dealer
4. you like the idea of new wallpaper throughout the house	d) a maintenance engineer
5. you have lots of old iron you want to get rid of	e) a dentist (dental surgeon)
6. you want to buy a pedigree Alsatian	f) a (dog) breeder
7. someone in the family has just died	g) a masseur
8. you have decided to sell your house	h) a psychiatrist
9. your car won't start	i) a bookmaker
10. you want to place a bet on the 3.45 race at Ascot	j) barrister
	k) a (garage) mechanic
	l) an undertaker (funeral director)

После изучения активной лексики и названий профессий, ученикам необходимо было познакомиться с правильностью написания резюме (CV) для устройства на работу и написать собственное. Такое задание было направлено не только на формирование умений работать с информацией самостоятельно, но и на помощь учащимся в вопросах профессионального становления и жизненного самоопределения. Если анкета была заполнена правильно, то компьютер делал заключение и предлагал варианты работ. В процессе выполнения такого задания компьютер мог направить своего клиента на трудности предъявляемого языкового материала. Например: «Обратите внимание, что в третьем лице единственного числа к глаголам добавляется -s» и т.д.

**CURRICULUM VITAE (CV)** is an account of your educational background and any previous work experience you might have had. In the CV you write about your abilities, list your work experience, highlight any skills your future job demands. CV should be clear to read and present an attractive image of yourself.

*CV – это краткое описание вашей биографии, образования, опыта работы. В нем вы описываете ваши навыки и возможности, необходимые для будущей работы. CV должно быть написано разборчиво и давать положительное представление о вас.*

Here is an example of CV (Пример написания резюме)

<b>ADDRESS</b>	<b><u>SHARON FORD</u></b>
<b>TEL. (FAX) NUMBER</b>	99 St Lawrence Street, London W10 5 LX 2552 77877 (home) 2255 7575 (work)
<b>OBJECTIVE</b>	To get a position of a financial director.

**PERSONAL DETAILS****Date of birth**

1 April 1973

**Nationality**

English

**Sex**

Female

**Marital status**

Single

**EDUCATION**

1988-1993

Oxford University, England

**QUALIFICATIONS**

1988-1993

University Diploma of a Master's degree in finance and banking

**EXPERIENCE**

1993-1998

Flaxco Industries branch in England, Commercial Manager Assistant

Skills gained:

- handling general administrative work
- dealing with customers
- dealing with the public
- working in a team

1998 - to date

Flaxco Industries branch in England, Financial Director

Skills gained:

- ability to work under pressure
- keeping the branch's finance in order
- supervising the activities of the Accounts Department
- dealing with customers' accounts
- giving credits and receiving payments
- grouping and analysing all the financial figures

**OTHER SKILLS**

Fluent in English, Spanish, Italian and French (oral and written)

Computer literate

Clean driving license

**INTERESTS**Travelling, photography, music (playing the piano),  
the Oriental languages, psychology and philosophy**REFERENCES**Mr Paul Northfield, Managing director of Flaxco Industry branch in England,  
Flaxco Industry Ltd, Adderley Road, Hackney, London E81XY

Собственная практика показывает, что в результате такой работы улучшается успеваемость учащихся, возрастает интерес к английскому языку и информатике, усиливается мотивация изучения данных предметов, формируются навыки самостоятельной познавательной деятельности лицеистов, а также детально и глубоко проверяются знания и умения каждого ученика. Обучение с применением компьютера – это процесс подготовки и передачи информации обучаемому, средством осуществления которых является компьютер.